

Konje Peye Maladi Ijans COVID-19 Massachusetts— avi pou anplwaye yo

Apatide vandredi 28 me 2021 epi jiska 30 septanm 2021 oubyen jiska pa gen lajan ankò nan fon pwogram \$75 milyon dola a, jan Commonwealth la detèmine sa, sa ki rive anvan nan pami de (2) bagay sa yo, anplwayè yo dwe ofri anplwaye Massachusetts yo konje peye jan sa endike annapre a.

Rezon pou Konje Peye a

Anplwayè Massachusetts yo oblige founi konje peye ann ijans pou anplwaye yo ki pa kapab travay pou rezon ki endike annapre yo ki gen pou wè ak COVID-19:

(1) yon anplwaye bezwen:

- (i) mete tèt li apa epi swen tèt li paske li resevwa yon dyagnostik pozitif pou COVID-19;
- (ii) resevwa yon dyagnostik medikal, swen oubyen tretman pou sentom COVID-19 ; oubyen
- (iii) pran yon vaksen kont COVID-19 oubyen refè aprè yon vaksen;

(2) yon anplwaye bezwen swen yon manm fanmi¹ li ki:

- ((i) mete tèt li apa epi swen tèt li paske li resevwa yon dyagnostik pozitif pou COVID-19;
- (ii) resevwa yon dyagnostik medikal, swen oubyen tretman pou sentom COVID-19;

(3) yon lòd karantèn oswa yon detèminasyon sanblab konsènan anplwaye a ki soti nan men yon ofisyèl piblik lokal, Eta a oswa federal, yon otorite sante ki gen konpetans oswa yon founisè swen sante;

(4) yon anplwaye bezwen swen yon manm fanmi li akòz yon lòd karantèn oubyen yon detèminasyon sanblab konsènan anplwaye a ki soti nan men yon ofisyèl piblik lokal, Eta a oswa federal, yon otorite sante ki gen konpetans, anplwayè manm fanmi a oswa yon founisè swen sante; oubyen

(5) enkapasite pou yon anplwaye travaye adistans akòz sentom COVID-19 yo.

Pa blyie ke, anjeneral, anplwayè yo gendwa pa egzije pou anplwaye yo itilize lòt tip konje peye ki disponib anvan pou yo itilize konje peye maladi ijans COVID-19 la. Menmjan tou, anplwayè

¹ “Manm fanmi” gen menm sans ak definisiyon ki nan Lwa Konje Peye pou rezon Medikal oswa Fanmi Massachusetts (Massachusetts Paid Family and Medical Leave Act) la (M.G.L. c. 175M), sètadi konjwen yon anplwaye, patnè ki plase ansanm, pitit, paran, pitit pitit, grandparan oubyen frè oswa sè, yon paran konjwen swa moun ki plase ansanm avèk anplwaye a oubyen yon moun ki te gen wol *in loco parentis* pou ranplase paran anplwaye a lè anplwaye a te yon timoun ki potko gen 18tan.

yo pa gen dwa oblige anplwaye yo chèche oubyen jwenn yon travayè pou ranplase yo pou kouvrir tan anplwaye a pral rate pandan li nan konje leye maladi ijans COVID-19.

Montn Konje Peye yo

- (1) Anplwayè yo dwe founi 40èdtan konje peye maladi ijans COVID-19 pou anplwaye yo ki travay 40 èdtan oswa plis nan yon semèn.
- (2) Pou anplwaye yo ki travay regilyèman mwens pase 40èdtan nan yon semèn, anplwayè yo dwe founi yon konje peye ki omwens egal ak kantite mwayèn èdtan anplwaye sa a travay nan yon semèn.
- (3) Pou anplwi gen orè yo ak èdtan nan yon semèn ki varye chak semèn, anplwayè yo dwe founi yon konje peye ki egal ak kantite mwayèn èdtan anplwaye a te pwograme pou travay nan yon semèn pandan 6 mwa ki sot pase yo.
- (4) Si yon anplwaye ki gen yon orè varyab pa t travay pou anplwayèa pandan 6 mwa, anplwayè a dwe founi yon konje peye ki egal ak kantite èdtan nan yon semèn yo te prevwa rezonabman pou anplwaye sa a travay, lèyo te anboche li.
- (5) Montan maksimòm yon anplwaèoblige peye pou chak anplwaye, epi montan maksimòm yo anpwlayè gendwa chèche ranbousman pou nenpòt anplwaye, se \$850 (ki gen ladann pri benefis yo).

Demand pou Konje Peye Anplwaye a

Anplwayè yo ki vle resevwa ranbousman nan men Commonwealth la pou depans pou bay anplwaye yo konje peye maladi ijans COVID-19 Massachusetts dwe egzije pou anplwaye yo soumet yon demand alekri pou konje peye maladi pou ijans COVID-19. Kidonk anplwayè yo ta dwe rekòmande yon fòm² ki mande pou anpwlaye yo founi enfòmasyon ki annapre yo pou tout demand yo:

- (1) non anplwaye a;
- (2) dat(yo) li ap mande epi yo vle pran konje peye a;
- (3) yon deklarasyon sou rezon ki gen pou wè ak COVID-19 anpwlaye a ap mande konye peye a ansanm ak dokiman sipò alekri ki kore rezon an; epi
- (4) yon deklarasyon kòmkwa akòz rezon ki gen pou wè ak COVID-19 la, anplwaye a pa kapab travay ni travay adistans.

Pou demand konje peye ki baze sou yon lòd karantèn oswa konsèy pou mete w apa, deklarasyon anpwlaye a dwe gen ladann tou:

² N ap kreye yon fòm estanda kounye a epi nou pral afiche li pou yo ka itilize li si anplwayè a vle nan mass.gov.

(1) non antite leta ki te bay lòd pou fè karantèn la oswa non founisè swen sante a ki rekòmande karantèn la; epi

(2) si moun ki dwe mete tèt li an karantèn oswa yo bay konsèy pou li mete tèt li apa an karantèn, se pa anplwaye a, non moun sa a ak sa li ye pou anplwaye a.

Anplwayè yo dwe trete enfòmasyon sante mantal konsènan yon anplwaye oswa manm fanmi yon anplwaye tankou enfòmasyon dosye medikal ki konfidansyèl konfòmeman ak lwa federal ak Eta a ki aplikab, epi li pa dwe revele enfòmasyon sa yo bay okenn lòt tyès pati san pèmisyon eksprès anplwaye a.

Anplwayè yo ta dwe kolekte tou epi kenbe enfòmasyon ki annapre yo an previzyon si jamè yo ta aplike pou mande ranbousman:

(1) nimewo Sekirite sosyal oswa nimewo idantifikasyon taks anplwaye a;

(2) nimewo idantifikasiyon anplwayè a ki asosye ak travay anplwaye a ap kite pou pran konje peye li;

(3) dire tan konje peye a (ann èdtan) ak salè ki te peye pandan konje peye a ki pa elijib pou kredi taks federal, epi ki pa peye nenpòt lòt fason daprè okenn pwogram oswa lwa leta;

(4) benefis ki aplikab pou anplwaye a k ap pran konje peye a; epi

(5) kantite èdtan nan orè regilye anplwaye a oubyen (A) si anplwaye a pa gen okenn orè regilye, èdtan anplwaye a te pwogramme pou l travay chak semèn sou peryòd 6 mwa imedyatman anvan dat lèanpwplaye sa a pral konje peye maladi pou ijans COVID-19 Massachusetts la, ikonpri èdtan anplwaye sa a te pran nenpòt tip konje peye; oswa (B) si anplwaye a pa t travay pandan peryòd 6 mwa sa a, ki egal ak kantite èdtan rezonab anplwaye a te atann li pou li travay nan moman yo te anboche li ki se kantite èdtan nan yon semèn anplwaye a ta pwogramme nòmalman pou li travay.

Pwovizyon Entèiksyon Reprezay

Pandan y ap jere pwogram konje peye maladi pou ijans COVID-19 yo, anplwayè yo pa ka entèfere ak kapasite anpwplaye a pou itilize konje peye pou ijans COVID-19 yo oswa fèrevanch kont anplwaye a poutèt li egzèse dwa li yo daprè pwogram la. Espesifikman, anplwayè yo pa ka:

(1) entèfere, anpeche oswa refize kapasite yon anplwaye pou pran konje peye pou ijans COVID-19, ikonpri, men se pa sa sèlman, lè yo konsidere lefèt pou yon anpwplaye ki pran konje peye pou ijans COVID-19 li kòm yon faktè negatif nan nenpòt demach pou anplwa/anbochaj, tankou pou yon evalyasyon, pwomosyon, mezi disiplinè oubyen revokasyon;

(2) sanksyone ni pran okenn mezi negativ kont yon anplwaye poutèt li te pran konje peye pou ijans COVID-19 li; oswa

(3) pran mezi negativ kont yon anplwaye paske anplwaye a opoze li a pratik li panse ki an vyolasyon de pwogram sa a, oubyen paske anplwaye a sipòte yon lòt anplwaye egzèse dwa li yo, tankou, men se pa sa sèlman:

- (i) entante yon aksyon, oubyen lanse pouswit oubyen pwovoke lansman pouswit;
- (ii) founi oswa gen lentansyon pou founi nenpòt enfòmasyon konsènan nenpòt envestigasyon oswa pouswit; oswa
- (iii) temwaye oswa gen lentansyon pou temwaye nan yon envestigasyon oswa nan pouswit.